

User Manual

Chapter I Functional characteristics

Basic functions of the product

1. Charge mobile phone and other digital devices (portable mobile power)
2. Support extended playing of TF card
3. Built-in audio card which provides ISDN (integrated services digital network) input playing
4. AUX audio input
5. MP3 audio output
6. Automatically play from breakpoint
7. Quick charge technology
8. Wireless Bluetooth stereo playing
9. One key answering or hanging up voice communication through Bluetooth
10. Reverse control by Bluetooth player
11. Super-long standby

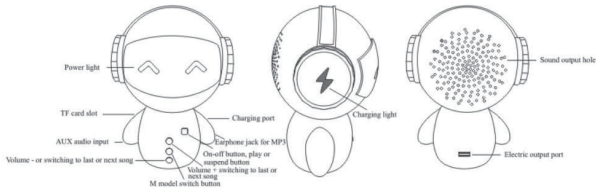
Chapter II: Packaged accessories

The package contains:

1. 1 smart robot speaker
2. 1 user manual
3. 1 high speed power cable for MINI-USB

Chapter III: Technical parameters

1. Output power: 5W (RSM)
2. Loudspeaker unit: 53MM inner magnetic dangling edge loudspeaker
3. Frequency response range: 50-18Khz
4. Version of Bluetooth: 3.0+
5. Frequency: 4202-4280GHZ
6. MIC sensitivity: -38db
7. Degree of distortion: <1%-2%
8. Receiving distance: 10-30M
9. Charging voltage: DV 4.8-5V
10. Battery capacity: 2200Ma



Chapter IV

1. Introduction and operation of function buttons

On-off button
Long press On-off button for 2-3 seconds to start up or shut off the device. Short press this button to display or suspend.
+ and – button
Long press +/- button to adjust volume. Short press it to switch to last or next song.
M model button
Short press M model button to switch required models for Bluetooth, audio card, audio input, and TF card (Notice: When the speaker works in Bluetooth model, short press M model button to answer calls and short press it again to shut off the call when receive a phone call. Please short press M model button twice to call back.)

2. Playing of MP3 songs from TF card

Firstly, ensure the capacity of memory card is 1-16G (the best internal storage is FAT 32 digit form, and MP3 songs are built-in), insert TF card into the card slot, and start up the speaker. The speaker will identify and play songs automatically.

3. Built-in audio card which provides ISDN (integrated services digital network) input playing

Take out the USB cable for charging which is equipped randomly, connect the small port of the cable to the mini charging port in right part of the speaker, and connect the large port of cable to the USB interface of a computer. Long press On-off button for 2-3 seconds to automatically charge the speaker and connect audio card of the computer, and realize the simultaneous charging and playing (as to the drive and installation, the computer will tell to automatically install a new hardware. Open the player in the computer after driver being installed automatically. In ISDN model, press model button to freely switch to other audio models).

4. AUX model input playing

After starting up, take up 3.5MM audio cable which is to be connected to device, insert on side of the cable to the speaker, and another side to a player (mobile phone, MP3, IPAD, PC and so on). The speaker will switch to AUX input model playing automatically.

5. MP3 output model

After starting up, take up 3.5MM audio cable which is to be connected to device, insert one side of the cable to the speaker, and another side to earphones. And then, the sound signal will be input to earphones or connected to a loudspeaker.

6. Wireless Bluetooth Playing

After starting up, Bluetooth model is defaulted when TF card is not inserted.
Connection: Start up a mobile phone, open the Bluetooth search function of the mobile phone, and match the mobile phone with “DINGDANG”. A warning tone, which shows the successful connection, will be heard after being successfully matched. Then songs in the matched Bluetooth device will be played.

7. One button answering pf calls through Bluetooth

If you receive calls when you are playing songs of Bluetooth device or under the model of successful connection, this product will read out phone numbers of callers. Short press M button to answer the call, and short press it again to shut off. If you want to call back, press this button twice to call back the last phone number. A high definition microphone is built in. You can speak just by aligning to the speaker.

8. About charging

This product adopts quick charge technology which charges 500Ma per hour. With the function of mobile power, this product owns relatively large built-in capacitance, and can be fully charged in 4-5 hours. The lightning marks in two side ears of the robot will twinkle when the speaker is charged. The twinkling stops and keeps bright when the speaker is fully charged.

Chapter V

Warm Tips:

1. Do not use the product on severe environment, including moist, high salinity, heavy dust, high temperature, and freezing polar regions which will decrease performance of this product.
2. Do not clean the surface by chemical agent. Clean the surface with soft fabric. Please do not disassemble speaker by yourself. Please place the device in shady, cool and dry place when it will be not in use for a long time.
3. To prolong the service life of the battery, please charge the speaker with charging adapters which conform to national standards.
4. To achieve the best tone effect, please use high definition MP3 audio files if possible.

Gebruikershandleiding

Hoofdstuk I Functionele kenmerken

Basisfuncties van het product

1. Opladen van mobiele telefoons en andere digitale apparaten (draagbare mobiele voeding)
2. Ondersteunen van uitgebreid afspelen van TF-kaart
3. Ingebouwde audiokaart die ISDN (integrated services digital network) (geïntegreerde digitale netwerkdiensten) ingang afspeelt
4. Aux 1 audio-ingang
5. MP3 audio-ingang
6. Speelt automatisch af vanaf het breekpunt
7. Snelle lading technologie
8. Draadloze Bluetooth stereo afspelen
9. Met een toets beantwoorden of gesprekken beëindigen via Bluetooth
10. Reverse-controle via Bluetooth-speler
11. Super lang standby

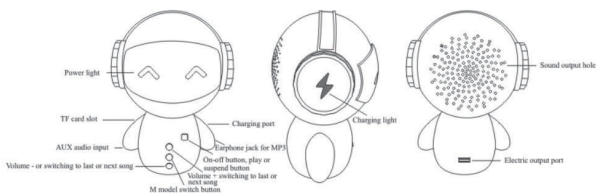
Hoofdstuk II: Verpakte accessoires

De verpakking bevat:

1. 1 slimme robotluidspreker
2. 1 gebruikershandleiding
3. 1 hogesnelheidskabel voor MINI-USB

Hoofdstuk III: Technische parameters

1. Uitgangsvermogen: 5W (RSM)
2. Luidspreker: 53Mm binnen magnetisch hangende luidspreker
3. Bereik frequentierespons: 50-18Khz
4. Bluetooth-versie: 3.0+
5. Frequentie: 4202-4280GHZ
6. MIC-gevoeligheid: -38db
7. Vervormingsgraad: <1%-2%
8. Ontvangstafstand: 10-30M
9. Laadspanning: DV 4.8-5V
10. Batterijcapaciteit: 2200Ma



Hoofdstuk IV:

1. Introductie en bediening van functietoetsen

Aan/uit-knop
Houd de aan/uit-knop voor 2-3 seconden ingedrukt om het apparaat aan of uit te zetten. Druk kort op deze knop voor weergave of onderbreking.
+ en – toets
Houd de +/- toets lang ingedrukt om het volume aan te passen. Houd deze knop kort ingedrukt om naar het laatste of volgende nummer te gaan.

M model toets
Druk kort op de M model toets om de benodigde modellen voor Bluetooth, audiokaart, audio-invoer en TF-kaart in te schakelen (Opmerking: Wanneer de luidspreker in het Bluetooth-model werkt, drukt u kort de M model toets in om gesprekken te beantwoorden en druk deze weer kort in om het gesprek te beëindigen wanneer u een telefoontje ontvangt. Druk kort twee keer op de M model toets om terug te bellen.)

2. MP3-nummers afspelen vanaf de TF-kaart

Controleer eerst of de capaciteit van de geheugenkaart 1-16G is (de beste interne opslag is FAT 32 digitale vorm en MP3-nummers zijn ingebouwd), plaats de TF-kaart in de kaartsleuf en start de luidspreker. De luidspreker zal automatisch nummers identificeren en afspelen.

3. Ingebouwde audiokaart dieISDN (integrated services digital network) (geïntegreerde digitale netwerkdiensten) ingang afspeelt

Neem voor het opladen de USB-kabel uit die willekeurig is uitgerust, sluit de kleine poort van de kabel aan op de mini-oplaadpoort in het rechterdeel van de luidspreker en sluit de grote poort van de kabel aan op de USB-interface van een computer. Houd de aan/uit-knop voor 2-3 seconden ingedrukt om de luidspreker automatisch op te laden en sluit de audiokaart aan op de computer en voer het gelijktijdige opladen en afspelen uit (voor het stuurprogramma en installatie vertelt de computer dat er automatisch een nieuwe hardware wordt geïnstalleerd. Open de speler in de computer nadat het besturingsprogramma automatisch is geïnstalleerd. Druk in het ISDN-model op de modelknop om vrij te schakelen naar andere audiomodellen).

4. AUX modelingang afspelen

Na het opstarten moet u een 3,5 mm audiokabel aansluiten op het apparaat, steek een zijde van de kabel in de luidspreker en de andere zijde op een speler (mobiele telefoon, MP3, IPAD, PC enz). De speler schakelt automatisch naar het AUX invoermodel om af te spelen.

5. MP3 uitgang model

Na het opstarten moet u een 3,5 mm audiokabel aansluiten op het apparaat, steek een zijde van de kabel in de luidspreker en de andere zijde op de oortelefoon. Dan wordt het geluidssignaal ingevoerd op een oortelefoon of verbonden met een luidspreker.

6. Draadloos Bluetooth afspelen

Na het opstarten wordt het Bluetooth-model standaard ingeschakeld wanneer de TF-kaart niet is geplaatst.
Aansluiting: Start een mobiele telefoon, open de Bluetooth-zoekfunctie van de mobiele telefoon en koppel de telefoon met “DINGDANG”. Er klinkt een waarschuwingston nadat de succesvolle verbinding is gekoppeld. De nummers op het gekoppelde Bluetooth-apparaat worden afgespeeld.

7. Een toets beantwoorden van telefoontjes via Bluetooth

Als u telefoontjes ontvangt wanneer u nummers afspeelt van uw Bluetooth-apparaat of onder het model van van succesvolle verbinding, geeft dit product de telefoonnummers van de bellers weer. Druk kort op de M toets om het gesprek te beantwoorden en druk deze weer kort in om het gesprek te beëindigen. Als u terug wilt bellen, drukt u deze toets twee keer in om het laatste telefoonnummer terug te bellen. Een high definition microfoon is ingebouwd. Om te spreken hoeft u alleen maar de luidspreker aan te sluiten.

8. Over het opladen

Het product adopteert snel opladingstechnologie die 500Ma per uur oplaadt. Met de functie van mobiele voeding beschikt dit product over een relatieve hoge ingebouwde capaciteit en kan in 4 tot 5 uur volledig worden opgeladen. De bliksemschicht-markeringen aan de twee zij-oren van de robot knipperen wanneer de luidspreker is opgeladen. Het knipperen stopt en de markeringen blijven branden wanneer de luidspreker volledig is opgeladen.

Hoofdstuk V:

Warmtetips:

1. Gebruik het product niet in gebieden met o.a. vocht, een hoog zoutgehalte, zware stof, hoge temperaturen en polaire gebieden met vriestemperaturen die de prestaties van dit product verminderen.
2. Reinig het oppervlak niet met een chemisch middel. Reinig het oppervlak met een zachte stof.
- Demonteer niet zelf de luidspreker. Plaats het apparaat op een schaduwrijke, koele en droge plaats als dit langere tijd niet in gebruik is.
3. Om de levensduur van de batterij te verlengen, laad de luidspreker op met de oplaadadapters die voldoen aan de nationale normen.
4. Om het beste geluidseffect te bereiken, gebruik indien mogelijk de high definition MP3-audiobestanden.

Manuale dell’utente

Capitolo I Caratteristiche funzionali

Funzioni base del prodotto

1. Ricarica cellulari e altri dispositivi digitali (energia per dispositivi mobili)
2. Supporto per produzione estesa di carta TF
3. Carta audio incorporata che fornisce ingresso audio ISDN (integrated services digital network)
4. Ingresso audio AUX
5. Uscita audio MP3
6. Riproduzione automatica dal punto in cui si è spento il dispositivo
7. Tecnologia di ricarica rapida
8. Riproduzione stereo Wireless Bluetooth
9. Un pulsante per rispondere o concludere comunicazioni vocali attraverso Bluetooth
10. Controllo a inversione da riproduttore Bluetooth
11. Standby di lunga durata

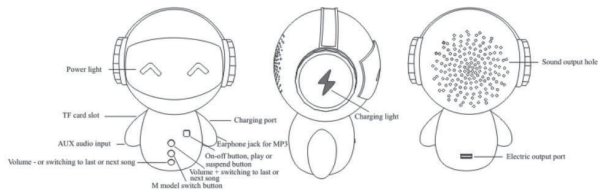
Capitolo II: Accessori

L'imballaggio contiene:

1. 1 altoparlante smart robot
2. 1 manuale dell'utente
3. 1 cavo MINI-USB ad alta velocità

Capitolo III: Parametri tecnici

1. Energia d'uscita: 5 W (RSM)
2. Unità altoparlante: 53 MM con estremità sospese magnetiche interne
3. Raggio della frequenza di risposta: 50-18Khz
4. Versione Bluetooth: 3.0+
5. Frequenza: 4202-4280GHZ
6. Sensibilità MIC: -38db
7. Grado di distorsione: <1%-2%
8. Distanza di ricezione: 10-30M
9. Voltaggio di ricarica: DV 4.8-5V
10. Capacità batteria: 2200Ma



Capitolo IV

1. Introduzione e funzionamento dei pulsanti di funzionamento

Pulsante on-off
Premere il pulsante on-off per 2-3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.
Premere brevemente per mostrare o sospendere.
Pulsante + e –
Premere a lung oil pulsante +/- per regolare il volume. Premere brevemente per cambiare alla canzone precedente o successiva.
Pulsante M model
Premere brevemente il pulsante M model per cambiare la modalità richiesta Bluetooth, carta audio, ingresso audio e carta TF (Attenzione: quando l'altoparlante è in funzione Bluetooth, premere brevemente il pulsante M model per rispondere a chiamate e premere nuovamente per interrompere la chiamata quando se ne riceve una. Premere brevemente il pulsante M model due volte per richiamare.)

2. Riprodurre file MP3 da carta TF

Innanzitutto assicurarsi che la capacità della memory card è tra 1 e 16 GB (il miglior formato digitale per la memoria interna è FAT 32 e con file MP3 incorporate), inserire la carta TF nella presa della carta e avviare l'altoparlante che identificherà e riprodurrà le canzoni automaticamente.

3. Carta audio incorporato che fornisce riproduzione d'ingresso ISDN (integrated services digital network)
Prendere il cavo USB per la ricarica casualmente, collegare la piccola porta del cavo alla mini porta di caricamento nella parte destra dell'altoparlante e collegare la porta grande del cavo all'interfaccia USB di un computer. Premere a lungo il pulsante on-off per 2-3 secondi per caricare l'altoparlante automaticamente e collegare la carta audio del computer e avviare il caricamento e riproduzione simultaneo (per l'installazione del driver il computer chiederà di installare un nuovo hardware automaticamente. Aprire il player nel computer una volta che il driver è installato. I n modalità ISDN premere il pulsante model per cambiare la modalità audio).

4. Riproduzione in modalità AUX

Dopo aver acceso il dispositivo prendere il cavo audio da 3,5MM collegato al dispositivo inserire un'estremità del cavo nell'altoparlante e l'altra parte al dispositivo (telefono, MP3, IPad, PC, ecc.). L'altoparlante si imposterà in modalità AUX riproducendo automaticamente.

5. Modalità d'uscita MP3

Dopo aver acceso il dispositivo prendere il cavo audio da 3,5MM collegato al dispositivo inserire un'estremità del cavo nell'altoparlante e l'altra parte al dispositivo. E successivamente il segnale del suono sarà collegato agli auricolari o all'altoparlante.

6. Riproduzione con Wireless Bluetooth

Dopo aver avviato il dispositivo, la modalità Bluetooth è quella selezionata in maniera automatic se non è inserita la carta TF.
Collegamento: Accendere un telefono cellulare, aprire la funzione di ricerca Bluetooth del cellulare e abbinare il dispositivo con "DINGDANG". Si sentirà un suono d'avviso che segnala l'avvenuto collegamento. Successivamente saranno riprodotte le canzoni nel dispositivo abbinato.

7. Un pulsante per rispondere alle chiamate pf attraverso Bluetooth

Se si ricevono chiamate mentre si sta ascoltando una canzone con un dispositivo Bluetooth o in modalità abbinamento questo prodotto leggerà il numero di telefono della persona che sta chiamando. Premere brevemente il pulsante M per rispondere alla chiamata e premere nuovamente per interromperla. Se si vuole richiamare premere il pulsante due volte per richiamare l'ultimo numero. È incorporato un microfono ad alta definizione. Si può parlare semplicemente avvicinandosi all'altoparlante.

8. Caricamento

Questo prodotto utilizza una tecnologia di ricarica rapid ache ricarica 500Ma all'ora. Con la funzione di energia mobile questo prodotto ha una capacità relativamente alta e può essere ricaricato in 4-5 ore. I segnali luminosi sui due lati delle orecchie del robot lampeggeranno quando l'altoparlante è carico. Il lampeggiamento finisce e la luce rimane costante quando l'altoparlante è completamente carico.

Capitolo V

Consigli utili:

1. Non usare il prodotto in condizioni ambientali difficili come umidità, alta salinità e alte temperature e regioni polari che diminuiranno le prestazioni di questo prodotto.
2. Non pulire la superficie con agenti chimici. Pulire la superficie con un tessuto soffice. Non smontare da solo l'altoparlante. Posizionarlo in una zona con ombra, fresca e asciutta quando non si utilizza per un periodo prolungato.
3. Per aumentare il ciclo vitale della batteria ricaricare l'altoparlante con un adattatore conforme con gli standard nazionali.
4. Per raggiungere l'effetto migliore per quanto riguarda il volume usare file audio MP3 in alta definizione.

Manual de instrucciones

Capítulo I Características funcionales

Funciones básicas del producto

1. Cargue el teléfono móvil y otros dispositivos digitales (batería móvil portátil)
2. Compatible con la reproducción ampliada de la tarjeta TF
3. Tarjeta de audio integrada que ofrece reproducción de entrada RDSI (red digital de servicios integrados)
4. Entrada de audio AUX
5. Salida de audio MP3
6. Reproduce automáticamente desde el punto de interrupción
7. Tecnología de carga rápida
8. Reproducción estéreo Bluetooth inalámbrica
9. Aceptación o rechazo de comunicación por voz Bluetooth con una tecla
10. Control del retroceso por el reproductor Bluetooth
11. Modo de inactividad extralargo

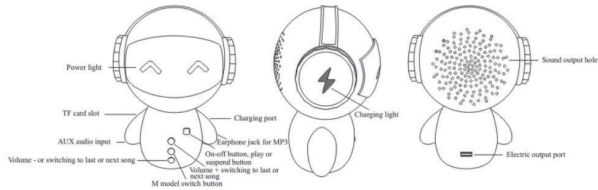
Capítulo II: Accesorios incluidos

El envase contiene:

1. 1 altavoz robot inteligente
2. 1 manual de instrucciones
3. 1 cable eléctrico de alta velocidad para MINI-USB

Capítulo III: Parámetros técnicos

1. Potencia de salida: 5 W (RSM)
2. Unidad del altavoz: Altavoz con borde interior colgante magnético de 53 mm
3. Rango de respuesta de frecuencia: 50-18 Khz
4. Versión del Bluetooth: 3.0+
5. Frecuencia: 4202-4280 GHZ
6. Sensibilidad del micrófono: -38 db
7. Grado de distorsión: <1 %-2 %
8. Distancia de recepción: 10-30 M
9. Tensión de carga: DV 4.8-5 V
10. Capacidad de la batería: 2200 Ma



Capítulo IV

1. Introducción y funcionamiento de los botones de función

Botón On-off (act-desact.)
Mantenga pulsado el botón On-off durante 2-3 segundos para iniciar o apagar el dispositivo. Pulse este botón brevemente para visualizar o suspender.
Botón + y –
Mantenga pulsado el botón +/- para ajustar el volumen. Púselo brevemente para cambiar a la canción anterior o a la canción siguiente.
Botón de modo M
Pulse brevemente el botón de modo M para cambiar los modos necesarios para el Bluetooth, la tarjeta de audio, la entrada de audio y la tarjeta TF (Aviso: Cuando el altavoz funciona en modo Bluetooth, pulse el botón de modo M brevemente para aceptar llamadas y vuélvalo a pulsar brevemente para cortarlas. Pulse brevemente el botón de modo M dos veces para devolver la llamada).

2. Reproducción de canciones MP3 desde la tarjeta TF

En primer lugar, asegúrese de que la capacidad de la tarjeta de memoria es 1-16 G (el mejor almacenamiento interno es el formato de dígitos FAT32) y de que las canciones están integradas. Introduzca la tarjeta TF en la ranura y encienda el altavoz. El altavoz identificará y reproducirá canciones automáticamente.

3. Tarjeta de audio integrada que ofrece reproducción de entrada RDSI (red digital de servicios integrados)
Extraiga el cable USB para carga que va equipado aleatoriamente y conecte el puerto pequeño del cable al minipuerto de carga en la parte derecha del altavoz. Luego, conecte el puerto grande del cable a la interfaz USB de un ordenador. Mantenga pulsado el botón On-off durante 2-3 segundos para cargar automáticamente el altavoz y conectar la tarjeta de audio del ordenador y consiga cargar el dispositivo y reproducir música al mismo tiempo (en cuanto a la instalación de controladores, el ordenador le pedirá automáticamente que instale un nuevo equipo. Abra el reproductor en el ordenador, una vez el controlador se haya instalado automáticamente. En el modo RDSI, pulse el botón de modo para cambiar libremente a otros modos de audio).

4. Modo de reproducción de entrada AUX

Una vez encendido, tome el cable de audio de 3,5 MM, que debe conectarse al dispositivo, e introduzca un extremo del cable al altavoz y otro, al reproductor (teléfono móvil, MP3, IPAD, ordenador, etc.). El altavoz cambiará al modo de reproducción de entrada AUX automáticamente.

5. Modo de salida MP3

Una vez encendido, tome el cable de audio de 3,5 MM, que debe conectarse al dispositivo, e introduzca un extremo del cable al altavoz y otro, a los auriculares. Entonces, la señal de sonido podrá entrar por los auriculares o conectarse a un altavoz.

6. Reproducción Bluetooth inalámbrica

Una vez encendido, el modo Bluetooth es el preterminado cuando la tarjeta TF no se ha introducido.
Conexión: Encienda un teléfono móvil, abra la función de búsqueda Bluetooth del mismo y empareje el teléfono móvil con "DINGDANG". Se escuchará un tono de aviso, que muestra que la conexión se ha realizado correctamente cuando se hayan conectado. Entonces, se reproducirán las canciones del dispositivo Bluetooth emparejado.

7. Aceptación de llamadas por Bluetooth con un botón

Si recibe llamadas cuando está reproduciendo canciones del dispositivo Bluetooth o en el modo de conexión correcta, este producto leerá los números de las personas que llaman, Pulse brevemente el botón M para aceptar la llamada y púselo brevemente otra vez para cortarla. Si desea devolver la llamada, pulse este botón dos veces y llamará al último número de teléfono. Lleva un micrófono de alta definición integrado. Puede hablar simplemente dirigiéndose al altavoz.

8. En cuanto a la carga

Este producto adopta la tecnología de carga rápida, que permite cargar a 500 Ma por hora. Con la función de batería portátil, este producto incorpora una capacidad relativamente grande integrada y se puede cargar en 4-5 horas. Las marcas luminosas que hay en las orejas del robot parpadearán cuando se haya cargado el altavoz. Dejarán de parpadear y se mantendrán encendidas cuando el cargador esté completamente cargado.

Capítulo V

Recomendaciones:

1. No use el producto en ambientes severos, por ejemplo, en zonas húmedas, con alta salinidad, donde haya mucho polvo, con temperaturas altas o en regiones polares. Estas condiciones reducirán el rendimiento de este producto.
2. No limpie la superficie con productos químicos. Límpiela con una tela suave. No desmonte el altavoz usted mismo. Coloque el dispositivo en un lugar fresco y seco a la sombra cuando no lo vaya a usar durante mucho tiempo.
3. Para prolongar la vida útil de la batería, cargue el altavoz con adaptadores de carga que cumplan con las normativas nacionales.
4. Para conseguir el mejor efecto de tono, si es posible, use archivos de audio MP3 de alta definición.

Manuel

Chapitre I Caractéristiques fonctionelles

Fonctions de base du produit

- Chargement de téléphone portable et d'autres appareils numériques (alimentation mobile portable)
- Compatible lecture prolongée de carte TF
- Carte audio intégrée qui apporte une lecture d'entrée RNSI (réseau numérique avec intégration des services)
- Entrée audio AUX
- Sortie audio MP3
- Lit automatiquement à partir du point d'arrêt
- Technologie de chargement rapide
- Lecture stéréo Bluetooth sans fil
- Communication vocale par Bluetooth avec décrochage/raccrochage par une touche
- Commande de retour par lecteur Bluetooth
- Veille extrêmement longue

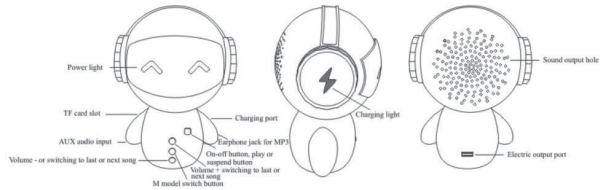
Chapitre II : Accessoires conditionnement

L'emballage contient :

- 1 haut-parleur robot intelligent
- 1 manuel
- 1 cable électrique grande-vitesse pour MINI_USB

Chapitre III: Paramètres techniques

- Puissance de sortie : 5W (RSM)
- Unité du haut-parleur : Haut-parleur suspendu magnétique interne
- Plage de réponse en fréquence : 50-18Khz
- Version de Bluetooth : 3.0+
- Fréquence : 4202-4280GHZ
- Sensibilité micro : -38db
- Degré de distorsion : <1%-2%
- Distance de réception : 10-30M
- Tension de chargement : DV 4,8-5V
- Capacité de la batterie : 2200Ma



Chapitre IV

1. Présentation et fonctionnement des boutons de fonction

Bouton marche-arrêt

Faites un appui prolongé sur le bouton marche-arrêt pendant 2 à 3 secondes pour démarrer ou éteindre l'appareil. Faites un appui bref sur cebouton pour afficher ou suspendre.

Bouton + et -

Faites un appui prolongé sur le bouton +/- pour régler le volume. Faites un appui bref pour revenir au dernier morceau ou passer au morceau suivant.

Bouton modèle M

Faites un appui bref sur le bouton modèle M pour commuter entre les modèles requis pour le Bluetooth, la carte audio, l'alimentation audio et la carte TF (avertusselebt: lorsque le haut-parleur fonctionne en mode Bluetooth, faites un appui bref sur le bouton modèle M pour répondre aux appels et faites à nouveau un appui court pour mettre fin à l'appel lorsque vous recevez un appel téléphonique. Veuillez faire deux appui brefs sur le bouton M pour rappeler.)

2. Lecture de morceaux MP3 de la carte TF

Assurez-vous d'abord que la capacité de la carte mémoire soit de 1-16G (le meilleur stockage interne est sous forme numérique FAT 32, et que les morceaux MP3 soient intégrés), insérez la carte TF dans la fente de la carte et démarrez le haut-parleur. Le haut-parleur identifiera et lira automatiquement des morceaux.

3. Carte audio intégrée qui apporte une lecture d'entrée RNSI (réseau numérique avec intégration des services)

Sortez le câble USB pour le chargement qui est équipé de façon aléatoire, connectez le petit port du câble au mini port de chargement dans la partie droite du haut-parleur, et connectez le large port du câble dans l'interface USB d'un ordinateur. Faites un appui prolongé sur le bouton marche-arrêt pendant 2-3 secondes pour charger automatiquement le haut-parleur et connecter la carte audio de l'ordinaeur, et réaliser le chargement et la lecture simultaée (quant à la transmission et l'installation, l'ordinateur dira d'installer automatiquement un nouveau matériel informatique. Ouvrez le lecteur dans l'ordinateur après que la transmission soit installé automatiquement. Sur le modèle RNIS, appuyez syr le bouton modèle pour commuter librement vers d'autres modèles audio).

4. Lecture entrée modèle AUX

Après le démarrage, prenez le câble audio de 3,5MM qui doit être connecté à l'appareil, insérez l'une des extrémités du câble dans le haut-parleur, et l'autre dans un lecteur (téléphone portable, MP3, IPAD, PC et ainsi de suite). Le haut-parleur commutera vers le modèle d'entrée AUX en lisant automatiquement.

5. Modèle de sortie MP3

Après le démarrage, prenez le câble audio de 3,5MM qui doit être connecté à l'appareil, insérez l'une des extrémités du câble dans le haut-parleur, et l'autre dans des écouteurs. Ensuite, le signal sonore alimentera les écouteurs ou sera connecté à un haut-parleur.

6. Couplage Bluetooth sans fil

Après le démarrage, le modèle Bluetooth est par défaut lorsque la carte TF n'est pas insérée.

Connexion : Démarrez un téléphone portable, ouvrez la fonction recherche du Bluetooth du téléphone portable et reliez le téléphone portable à « DINGDANG ». Vous entendrez une tonalité d'avertissement, qui montre la réussite de la connexion, après avoir bien relié. Les morceaux contenus dans l'appareil Bluetooth connecté seront lus.

7. Un bouton répondant aux appels par Bluetooth

Si vous recevez des appels lorsque vous lisez des morceaux de l'appareil Bluetooth ou dans le cadre du modèle de connexion réussie, ce produit lira à haute voix les numéros de téléphone des personnes qui appellent. Faites un appui bref sur le bouton mode pour répondre à l'appel, faites un nouvel appui bref pour éteindre. Si vous voulez rappeler, appuyez deux fois sur ce bouton pour rappeler le dernier numéro de téléphone. Un microphone haute définition est intégré. Vous pouvez parler juste en alignant avec le haut-parleur.

8. À propos du chargement

Ce produit adopte une technologie de chargement rapide qui charge 500Ma par heure. Avec la fonction alimentation mobile, ce produit possède une capacitance intégrée relativement importante, et peut être pleinement chargé en 4-5 heures. Les éclairs sur les deux oreilles latérales du robot scintilleront lorsque le haut-parleur sera chargé. Le scintillement s'arrête et reste éclairé tant que le haut-parleur est pleinement chargé.

Chapitre V

Conseils :

- N'utilisez pas le produit dans un envionnement rigoureux, y compris humide, présentant une haute salinité, beaucoup de poussière, une température élevée et les régions polaires glaciales, qui réduiraient la performance de ce produit.
- Ne nettoyez pas la surface avec un agent chimique. Nettoyez la surface avec un chiffon doux.
- veuillez ne pas démonter le haut-parleur vous-même. Veuillez placer l'appareil dans un endroit ombragé, frais et sec si vous n'allez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Pour prolonger la durée de service de la batterie, veuillez charger le haut-parleur avec des adaptateurs de chargement conformes aux normes nationales.
- Pour obtenir le meilleur effet sonore, veuillez utiliser si possible des fichiers audio MP3 haut définition.

Benutzerhandbuch

Kapitel I: Funktionen

Grundlegende Funktionen des Produkts

- Laden von Mobiltelefonen und anderen digitalen Geräten (transportabler Energiespeicher)
- Unterstützt erweitertes Abspielen von TF-Karten
- Integrierte Audio-Karte, die Abspielen über ISDN (Integrierte Services Digitalnetzwerk) erlaubt
- AUX Audioeingang
- MP3 Audioausgabe
- Automatisch vom Punkt der Unterbrechung weiterspielen
- Schnellladetechnologie
- Drahtlose Bluetooth-Stereowiedergabe
- Abnehmen und Auflegen von Telefonkommunikation über Bluetooth mit einem Tastendruck
- Songauswahl (vorwärts, rückwärts) über Bluetooth-Player
- Superlanges Standby

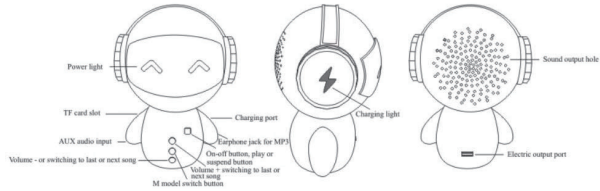
Kapitel II: Packungsinhalt

Die Packung enthält:

- 1 Intelligenten Robot-Lautsprecher
- 1 Benutzerhandbuch
- 1 Hochgeschwindigkeits-Stromkabel für MINI-USB

Kapitel III: Technische Kennwerte

- Leistung: 5 W (RMS)
- Lautsprechereinheit: 53 mm inner magnetic dangling edge loudspeaker
- Wiedergabebandbreite: 50-18 kHz
- Bluetooth-Version: 3.0+
- Frequenzband: 4202-4280GHZ
- MIC-Empfindlichkeit: -38db
- Störungsgrad: <1%-2%
- Empfangsreichweite: 10-30 m
- Ladespannung: Gleichspannung 4,8-5 V
- Akkukapazität: 2200 mA



Kapitel IV

1. Einführung und Verwendung der Funktionstasten

Ein-Aus-Taste

Drücken Sie die Ein-Aus-Taste 2-3 Sekunden lang, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Drücken Sie diese Taste kurz, um Musik abzuspielen oder anzuhalten. Tasten Lautstärke+ und Lautstärke–

Drücken Sie die Tasten +/- lang, um die Lautstärke einzustellen. Drücken Sie sie kurz, um zum nächsten oder vorhergehenden Song zu gehen.

M-Modell-Taste

Drücken Sie die Taste des M-Modells kurz, um je nach Bedarf zwischen Bluetooth, Audiokarte, Audioeingang und TF-Karte umzuschalten (Hinweis: Wenn der Lautsprecher im Bluetooth-Modus ist, drücken Sie die Taste des M-Modells kurz, um Anrufe zu beantworten und drücken Sie erneut kurz, um aufzulegen, wenn Sie einen Telefonanruf erhalten. Sie können die M-Modell-Taste zweimal kurz drücken, um die letzte Nummer zurückzurufen.)

2. Abspielen von MP3-Songs von TF-Karte

Zunächst stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte zwischen 1 und 16 GB Kapazität hat (die beste interne Formatierung ist FAT32), sowie das MP3s darauf gespeichert sind. Stecken Sie die TF-Karte in den Karteneinschub und schalten Sie den Lautsprecher ein. Der Lautsprecher findet und spielt die Songs automatisch.

3. Eingebaute Audio-Karte, die Abspielen über ISDN (Integrierte-Services-Digitalnetzwerk) gestattet.

Verwenden Sie ein USB-Ladekabel, welches bei manchen Geräten beiliegt, verbinden Sie den kleinen Stecker des Kabels mit dem Mini-Ladeanschluss rechts am Gerät und verbinden Sie den großen Stecker des Kabels mit einem USB-Anschluss Ihres Compters. Drücken Sie die Ein-Aus-Taste 2-3 Sekunden lang, um das Gerät automatisch aufzuladen und dessen Audiokarte mit dem Computer zu verbinden. So können Sie gleichzeitig aufladen und abspielen. Je nach Laufwerk und Installation wird der Computer automatische Installation neuer Hardware melden. Öffnen Sie den Player im Computer, nachdem der Treiber automatisch installiert wurde. Beim ISDN-Modell können Sie die M-Modell-Taste drücken, um beliebig zwischen den anderen Audio-Modi umzuschalten.

4. AUX-Modell-Wiedergabe

Nach dem Einschalten verwenden Sie ein 3,5 mm Audiokabel (Klinkenkabel), welches Sie mit dem Gerät und mit der Quelle (Mobiltelefon, MP3-Player, iPad, PC usw.) verbinden. Das Gerät schaltet in den AUX-Modus und spielt automatisch ab.

5. MP3-Wiedergabe

Nach dem Einschalten verwenden Sie ein separates 3,5 mm-Audiokabel, um die eine Seite mit dem Gerät und die andere Seite mit dem Kopfhörer/Wiedergabegerät zu verbinden, oder Sie verwenden Kopfhörer mit fest montiertem 3,5 mm-Audiokabel. Die Klangwiedergabe erfolgt dann über den Kopfhörer oder andere auf diese Art angeschlossenen Geräte.

6. Kabelfreie Bluetooth-Wiedergabe

Nach dem Einschalten ist die Wiedergabe über Bluetooth eingestellt, wenn keine TF-Karte im Gerät ist. Verbindung: Schalten Sie Ihr Mobiltelefon ein, öffnen Sie die Bluetooth-Suchfunktion des Mobiltelefons und verbinden Sie Ihr Telefon mit "DINGDANG". Ein Tonsignal ist zu hören, wenn die Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde. Die Songs werden nun im verbundenen Bluetooth-Gerät wiedergegeben.

7. Telefonannahme mit einem Tastendruck über Bluetooth

Wenn Sie Anrufe empfangen, während Sie Songs über das Bluetooth-Gerät abspielen und also damit verbunden sind, so wird das Gerät die Telefonnummer des Anrufers ansagen. Drücken Sie kurz die M-Modell-Taste, um den Anruf anzunehmen und drücken Sie erneut kurz, um wieder aufzulegen. Wenn Sie zurückrufen möchten, drücken Sie diese Taste zweimal kurz. Ein High-Definition-Mikrofon ist eingebaut. Sie können sprechen, wenn Sie den Lautsprecher einfach etwas auf sich richten.

8. Zum Aufladen

Dieses Produkt verwendet Schnellladetechnologie, die mit 500 mA lädt. Durch die Funktion Mobilspeicher hat dieses Gerät eine relativ große eingebaute Kapazität und kann innerhalb von 4-5 Stunden komplett geladen werden. Die Anzeige an den Ohren beidseitig des Roboters blinkt, wenn der Lautsprecher geladen wird. Das Blinken stoppt und das Licht bleibt dauerhaft an, wenn der Lautsprecher voll geladen ist.

Kapitel V

Gute Hinweise:

- Verwenden Sie das Produkt nicht in kritischen Umgebungen, z. B. bei hoher Luftfeuchte, hohem Salzgehalt, viel Staub, großer Hitze und sehr niedrigen Temperaturen, da dadurch die Leistungsfähigkeit des Produktes eingeschränkt wird.
- Reinigen Sie die Oberflächen nicht mit chemischen Mitteln. Verwenden Sie einfach ein weiches Tuch.
- Bitte zerlegen Sie den Lautsprecher nicht selbst. Bitte lagern Sie das Gerät bei längerer Nicht-Benutzung an einen schattigen, kühlen und trockenen Ort.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, laden Sie das Gerät bitte mit Netzadaptern, die nationalen Standards entsprechen.
- Um die beste Klangwiedergabe zu erreichen, verwenden Sie wenn möglich bitte High-Definition-MP3-Audiodateien.